

الاتحاد الدولي للاتصالات

**ITU-R**

قطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد الدولي للاتصالات

**التوصية ITU-R SM.1603-1  
(2012/09)**

# إعادة توزيع الطيف كطريقة للإدارة الوطنية للطيف

السلسلة SM  
إدارة الطيف



## تمهيد

يسلط قطاع الاتصالات الراديوية دوراً يتمثل في تأمين الترشيد والإنصاف والفعالية والاقتصاد في استعمال طيف الترددات الراديوية في جميع خدمات الاتصالات الراديوية، بما فيها الخدمات الساتلية، وإجراء دراسات دون تحديد مدى الترددات، تكون أساساً لإعداد التوصيات واعتمادها. ويؤدي قطاع الاتصالات الراديوية وظائفه التنظيمية والسياسية من خلال المؤتمرات العالمية والإقليمية للاتصالات الراديوية وجمعيات الاتصالات الراديوية بمساعدة لجان الدراسات.

### سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن حقوق الملكية الفكرية (IPR)

يرد وصف للسياسة التي يتبعها قطاع الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية في سياسة البراءات المشتركة بين قطاع تقنيين للاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية والمنظمة الدولية للتوكيد القياسي واللجنة الكهربائية الدولية (ITU-T/ITU-R/ISO/IEC) والمشار إليها في الملحق 1 بالقرار 1 ITU-R. وتعد الاستثمارات التي ينبغي لحاملي البراءات استعمالها لتقديم بيان عن البراءات أو للتصریح عن منح رخص في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-R/go/patents/en> حيث يمكن أيضاً الإطلاع على المبادئ التوجيهية الخاصة بتطبيق سياسة البراءات المشتركة وعلى قاعدة بيانات قطاع الاتصالات الراديوية التي تتضمن معلومات عن البراءات.

### سلسلة توصيات قطاع الاتصالات الراديوية

(يمكن الإطلاع عليها أيضاً في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/publ/R-REC/en>)

السلسلة	العنوان
BO	البث الساتلي
BR	التسجيل من أجل الإنتاج والأرشفة والعرض؛ الأفلام التلفزيونية
BS	الخدمة الإذاعية (الصوتية)
BT	الخدمة الإذاعية (التلفزيونية)
F	الخدمة الثابتة
M	الخدمة المتنقلة وخدمة التحديد الراديوى للموقع وخدمة الهواة والخدمات الساتلية ذات الصلة
P	انتشار الموجات الراديوية
RA	علم الفلك الراديوى
RS	أنظمة الاستشعار عن بعد
S	الخدمة الثابتة الساتلية
SA	التطبيقات الفضائية والأرصاد الجوية
SF	تقاسم الترددات والتنسيق بين أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية والخدمة الثابتة
<b>إدارة الطيف</b>	<b>إدارة الطيف</b>
SNG	التحجيم الساتلي للأخبار
TF	إرسالات الترددات المعيارية وإشارات التوقيت
V	المفردات والمواضيع ذات الصلة

**ملاحظة:** ثمت الموافقة على النسخة الإنكليزية لهذه التوصية الصادرة عن قطاع الاتصالات الراديوية بموجب الإجراء الموضح في القرار 1 ITU-R.

النشر الإلكتروني  
جنيف، 2013

## التوصية 1603-1 ITU-R

## إعادة توزيع\* الطيف كطريقة للإدارة الوطنية للطيف

(المسألة 216/1 ITU-R)

(2003-2012)

## مجال التطبيق

تقدم هذه التوصية مبادئ توجيهية بشأن قضايا إعادة توزيع الطيف.

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- (أ) أن جميع الإدارات تحتاج إلى توفير طيف للتطبيقات الراديوية الجديدة وللاستعمال المتزايد للتطبيقات الراهنة؛
- (ب) أنه، مع زيادة استعمال الطيف، قد يصبح من الأصعب تدريجياً للإدارات أن تجد طيفاً مناسباً للتطبيقات الراديوية؛
- (ج) أن إتاحة الطيف لبعض التطبيقات الجديدة قد تتطلب إعادة توزيع إلى نطاقات ترددية أخرى أو إعادة توزيع إلى تكنولوجيات جديدة (أي تضييق عرض النطاق أو التحول من التكنولوجيات التماضية إلى الرقمية)؛
- (د) أن إعادة توزيع النطاقات المعاقة من الترخيص ستتعقد بعدم توفر سجلات المستخدمين؛
- (هـ) أن تجارب الإدارات في تقنيات إعادة توزيع الطيف من شأنها أن تقدم معلومات عن هذه العملية؛
- (و) أن إدارة الترددات، وبالتالي إعادة توزيع الطيف، هي مسؤولية وطنية، وتدعى الحاجة لمبادئ توجيهية مستقلة من مجموعة تجارب الإدارات في تقنيات إعادة توزيع الطيف،

## توضي

بالاعتراف بالتعريف التالي لإعادة توزيع الطيف:

1

"تشمل إعادة توزيع الطيف (أو إعادة ترتيبه) مجموعة من التدابير الإدارية والمالية والتقنية التي من شأنها أن تستعيد كلياً أو جزئياً نطاق ترددات ما كان قد وزع على مستعملين أو على تجهيزات. ويمكن عندئذ توزيع نطاق الترددات على نفس الخدمة (الخدمات) أو على خدمة/خدمات مختلفة. وقد تستخدم هذه التدابير على مدى فترة زمنية قصيرة أو متوسطة أو طويلة."؛

بالاستدلال بالملحق 1 لدى النظر في قضايا إعادة توزيع الطيف على الصعيد الوطني.

2

\* حاشية لا تتطبق على النص العربي. Also referred to as "refarming"

## الملحق 1

### قضايا إعادة التوزيع

#### مقدمة

#### 1

إن الطيف الراديوسي مورد محدود تمكّن إعادة استخدامه على كل إدارة، إذ يوفر سندًا للاتصالات والتنمية الاقتصادية. ولتحقيق أقصى قدر من المنافع للإدارات، تتعين إدارة الطيف الراديوسي بكفاءة وفعالية. ويتمثل جانب من إدارة الطيف بكفاءة وفعالية في التخطيط لتطوير الخدمات الراديوية قبل أن تُطلب. وقد يتضمن ذلك توسيع تعطية الخدمات القائمة وتعزيز أدائها واستحداث خدمات جديدة. ويعتبر هذا النوع من تخطيط الطيف مرتبًا بوضع استراتيجية وطنية للطيف، ويتوقع لهذه الاستراتيجية إعادة أن تشمل فترة تمت من 5 إلى 10 سنوات. ويتوفر التقرير ITU-R SM.2015، بشأن طائق تحديد الاستراتيجيات الوطنية طويلة الأجل لاستعمال الطيف، تفاصيل عن عملية التخطيط وتقديم السيناريوهات والإجراءات المناسبة للانتقال من الاستخدام الحالي للطيف إلى الأهداف طويلة الأجل.

ولتحسين الخدمات القائمة أو تقديم خدمات جديدة، قد تقتضي الضرورة نقل المستخدمين القائمين للطيف الراديوسي إلى تكنولوجيات أكثر حداً أو نطاقات ترددية جديدة. وهذا النقل للمستخدمين الحاليين للطيف الذي يُعرف أيضًا بإعادة توزيع الطيف، يحتاج إلى تخطيط. وينبغي إدراج إعادة توزيع الطيف في استراتيجية الإدارة الوطنية للطيف الترددية إلى جانب الآلية المحددة للمساعدة في تنفيذ إعادة التوزيع. وينبغي النظر في ذلك على قدم المساواة مع جميع الخيارات الأخرى، أي التشارك وإزالة القيود، وليس كملاذ آخر.

وليس إعادة توزيع الطيف مهمة بسيطة بالضرورة، وقد يعرض الإداره عددًا من الصعوبات التي يمكن أن تعقد العملية أو تؤخرها أو حتى تعطلها. وتشجع الإداره على استخدام بيانات مراقبة الطيف لاستكمال البيانات الأخرى عند النظر في إعادة التوزيع. ويمكن لمستوى الصعوبة الملموسة في واقع التجربة وخيارات التنفيذ المتاحة أن تؤثر لاحقًا على نهج الإداره في إعادة توزيع الطيف. ويلقي النص التالي الضوء على عملية إعادة توزيع الطيف والعوامل المختلفة التي ترتبط باستدامه.

## 2 تطلب إعادة توزيع الطيف

تخطط جميع الإدارات لتقديم خدمات راديوية جديدة، وبالنسبة للبعض منها قد يشمل ذلك الحاجة إلى نقل المستخدمين القائمين للطيف الراديوسي إلى تكنولوجيات جديدة أو نطاقات ترددية جديدة. ويمكن أن ينشأ هذا التطلب بنقل المستخدمين القائمين للطيف لعدد من الأسباب، ومنها على سبيل المثال:

أ) قد يكون أحد توزيعات الطيف عاملًا لفترة طويلة ولم يعد يكفي لتلبية طلبات المستعملين أو القدرات الأخرى للأنظمة الحديثة؛

ب) حين يكون توزيع تردد مطلوباً ضمن مدى معين من الترددات من أجل خدمة راديوية جديدة في الوقت الذي تكون فيه تلك الترددات مشغولة بخدمات لا يمكن للخدمة الجديدة أن تشارك في الترددات معها؛

ج) قرار صادر عن أحد المؤتمرات العالمية للاتصالات الراديوية بتوزيع أحد نطاقات الترددات المشغولة حالياً إلى خدمة مختلفة على أساس إقليمي أو عالمي.

إذا كان توزيع الطيف، كما في حالة الفقرة ب) أعلاه، لا يستخدم بكفاءة، قد تتطلب إعادة تصميم النطاق لتحسين كفاءة استخدام الطيف، ويمكن لذلك أن يشمل الخيارات التالية:

- زيادة مستوى التشارك في الطيف؛

- تضييق عرض نطاق القناة لزيادة عدد القنوات؛

- التغيير لتقنيات تشكيل أكثر كفاءة تسمح بزيادة التشارك؛

- تقصير مسافة إعادة استخدام الترددات.

ويمكن لأي من الخيارات المذكورة أعلاه أن تتطلب بدء عملية إعادة توزيع الطيف من أجل تغيير المعدات الحالية للمستخدمين القائمين وأو تخصيصهم التردد، رغم إمكانية حصر أي تغيير للتردد في النطاق التردددي نفسه. وفي بعض الحالات، ترد تفاصيل معايير التشارك في الطيف بين الخدمات على أساس أولي مشترك ولكن قد تقتضي المتطلبات الوطنية تخصيص هذه الترددات لخدمة راديوية واحدة، وربما تتطلب إعادة توزيع الخدمات الراديوية الأخرى من النطاق نفسه.

فإذا أمكن لإدارة أن تقلل المستخدمين القائمين إلى طيف غير مستخدم، قد لا تصعب عملية إعادة توزيع الطيف. ييد أن مقاومة مستخدمي الطيف الراديوي للتغيرات في نوع المعدات المستخدمة أو التغييرات في توزيع الترددات، تحد من مرونة الإدارية في جعل الطيف متوفراً لمستخدمين جدد وخدمات جديدة. وبالإضافة إلى ذلك، في بعض البلدان، يمكن أن يصعب تحديد واستخدام نطاقات ترددية بديلة، وأن يستغرق هذا الأمر وقتاً طويلاً، بفعل زيادة ازدحام الطيف. ولا يستحسن التأخير في إدخال خدمات جديدة لأنه يمكن أن يجعل المستجدات تتجاوز الخل المقترح قبل أن يتم تنفيذه. وإذا كان التغيير المقترن يؤثر في واحد أو أكثر من النطاقات الترددية، يمكن للتأخر في خدمة واحدة<sup>1</sup> أن يؤثر على نطاقات وخدمات أخرى عديدة.

وقد أظهرت الدراسات أن هذه التأخيرات قادرة على التسبب في خسائر كبيرة لاقتصاد البلد. وإذا لم يتم التوصل إلى حل، فقد يؤدي ذلك على المدى الطويل إلى خلل في استخدام الطيف وتراجع في تطور الاتصالات الراديوية. وبالتالي، بمجرد أن قررت إدارة ما اللجوء إلى إعادة توزيع الطيف، من المهم تحبب أي تأخير لا لزوم له في هذه العملية.

وسيعتمد مدى حاجة الإدارة لإعادة توزيع الطيف على حجم الطلب على الطيف ومستوى ازدحام الطيف ضمن الإدارية. وفي الإدارات حيث مستوى الطلب على الطيف أدى إلى ازدحام الطيف فقل المتابع منه الصالح للاستعمال، هناك حاجة بديهية إلى سياسة فعالة لإعادة توزيع الطيف. ولكن ثمة فوائد ترجى من تحديد آلية مناسبة لإعادة توزيع الطيف. وهي فوائد تعود حتى على البلدان التي لا تعاني من ازدحام الطيف، لأن القضية التي تواجهها جميع الإدارات تمثل في توفير الطيف للاستفادة من الخدمات الجديدة، ومثال ذلك، توفير الطيف للاستفادة من النمو العالمي في الخدمات المتنقلة.

### 3 إعادة توزيع الطيف

إن إعادة توزيع الطيف هي أداة لإدارة الطيف على الصعيد الوطني، وبالتالي يمكن، من الناحية النظرية، أن يخضع أي نطاق تردد وأي نظام لشكل من أشكال إعادة توزيع الطيف. وفي الممارسة العملية، إعادة توزيع الطيف مقيدة بدرجة أكبر لعدم إمكانية تطبيقها إلا في الحالات التي يمكن فيها لإدارة أن تغير استخدام النطاق التردددي، وقد تكون هذه الحالات مقيدة بالاتفاقيات الدولية ومعايير التشارك.

وينبغي أن تستفيد الإدارة من عملية إعادة توزيع الطيف من حيث الجوانب التقنية والاقتصادية والاجتماعية. فعلى سبيل المثال، يمكن للاستخدام الجديد لنطاق جرى إخلاؤه أن يتتفع على نحو أكثر كفاءة من الطيف، ويمكن أن يوفر خدمات لتحسين نوعية الحياة واستحداث فرص تجارية جديدة من شأنها أن تزيد من فرص العمل.

أما القضايا المرتبطة بتطبيق إعادة توزيع الطيف في النطاقات التي يعفى الاستخدام فيها من التراخيص فهي أكثر تعقيداً منها في النطاقات المخصصة للاستخدام المخصص، إذ لا يوجد سجل لمستخدمي الخدمة. ويرد وصف تداعيات هذه القضايا في الفقرة 2.2.3.

<sup>1</sup> يعتمد وقوع التأخير أو عدم وقوعه على الصعوبة التي تواجهها الإدارات في حمل المستخدمين على الموافقة على التغيير. وينبغي أن يستند تقسيم هذه الصعوبة إلى قدرة الإدارات على حمل المستخدمين كافة في القطاعين العام والخاص، كبارهم وصغارهم، على إخلاء الطيف عندما يكون مطلوباً.

### 1.3 الأجال الزمنية

يعتمد النهج الذي تنتهيجه الإدارة في إعادة توزيع الطيف على الأجل الزمني الذي يجب أن يتاح فيه الطيف. فلبعض الخدمات، قد يرتبط تغيير في استعمال الطيف بتوزيع دولي جديد. وفي هذه الحالة، قد تمتد فترة التخطيط لإدخال الخدمة ل أجل يتراوح بين 10 سنوات إلى 20 سنة وتتضمن لحظة طويلة الأمد مشفوعة بتوقعات غنية بالتفاصيل عن حال السوق والتطورات التكنولوجية الممكنة لتبرير عملية التوزيع.

وفي الخدمات التي يستند فيها التغيير في استعمال الطيف إلى تغيير في الخدمة المقدمة للمستخدم النهائي، خدمة البيانات المتنقلة مثلاً، يمكن أن يبرز الطلب على النفاد إلى الطيف حيثماً بسبب التغير السريع في متطلبات السوق وتوافر التكنولوجيا. وقد تتطلب هذه الخدمات نظاماً أكثر مرونة لأفراد طيف لخدمة معينة على الصعيد الوطني. وهو نظام عادة ما يتميز بدورة تخطيط أقصر (أي أقل من خمس سنوات) حيث تعيين إتاحة الطيف خلال فترة زمنية أقصر بكثير.

وينبغي استباقي التغيير المقترن بمهلة إشعار معقولة لإعطاء المستخدمين القائمين أو المستجدين متسع من الوقت للتخطيط لأى تغييرات تترتب على ذلك وتنفيذها. وينبغي لمدير الطيف أن يجدول فترة الإشعار المسبق ضمن الخطط المعدة للعملية.

وفي مطلق الأحوال، ينبغي اتخاذ قرارات إعادة التوزيع في مرحلة مبكرة لإتاحة الحد الأقصى من الوقت لانتقال الخدمات والأنظمة القائمة. ويجدر الإبتكار في القرار بشأن إعادة توزيع الطيف، وإن لم يكن ذلك ممكناً دائماً، حيث إنه يوفر أساساً واضحاً يستند إليه أي من المستخدمين القائمين والممستجدين لوضع خططهم وتنفيذها، وربما للإسناد بالدعم المالي اللازم في الأنظمة الأكبر. ولئلا يترك الطيف دون استخدام لأي فترة طويلة، يُستحسن أيضاً وجود فترة انتقالية مرنّة لا تخلّي الطيف من مستخدميه القائمين إلا عندما تتطلب الخدمات الجديدة. غير أن هذا النهج قد يتطلب حلاً وسطاً بشأن القرارات التقنية المعنية بمحكل التخصيصات في النطاق التردددي، وقد لا يحقق الاستخدام الأكثر كفاءة للطيف.

### 2.3 إعادة توزيع الطيف اختيارياً وإجبارياً

يمكن استخدام إعادة توزيع الطيف في عدد من الطرق المختلفة، ولكن لا يوجد سوى نمطين أساسيين وهما: إعادة توزيع الطيف اختيارياً وإعادة توزيع الطيف إجبارياً.

#### 1.2.3 إعادة توزيع الطيف اختيارياً

يمثل هذا الأسلوب من إعادة توزيع الطيف الحالة التي تقرر فيها إدارة ما تنفيذ إعادة توزيع الطيف واللجوء إلى أساليب التشجيع مستخدماً الطيف القائم على أن يقرر من طوعه إعادة الترددات المستخدمة إلى مدير الطيف ليعاد تخصيصها. وتحري هذه العملية غالباً عندما يدرك مستخدمون قائم أن الفوائد التي سيجنيها من استخدام الطيف هي أقل من تكاليف الاستمرار في استخدامه. فإذا دعت الحاجة لاسترجاع الطيف سريعاً، قد لا يكون هذا الأسلوب مناسباً لأنّه يرجح أن يستغرق وقتاً طويلاً. وتحدث إعادة توزيع الطيف اختيارياً عادة عندما تطرأ أكثر من زيادة واحدة في رسوم الترخيص، أو إذا تزامنت هذه الزيادة مع الحاجة لصيانة المعدات القائمة أو تبديليها، أو في حال ظهور تكنولوجيا جديدة تقدم خدمة أفضل مما تقدمه المعدات الموجودة، ومثال ذلك لسائقى سيارات الأجرة، زيادة المدى التي توفرها المواتف الخلوية مقارنة مع الأجهزة الراديوية المتنقلة.

وتتعدد الأسباب التي يمكن أن تحفز الإدارة لاتخاذ قرار بتنفيذ إعادة توزيع الطيف اختيارياً، ومنها مراقبة إحصاءات عن استخدام نطاق تردددي، ومثال ذلك إذا كان عدد المستخدمين في نطاق تردددي ما آخذناً في التناقض على الصعيد الوطني أو ربما الإقليمي، أو إذا كان هناك تبدل سريع للمستخدمين في النطاق. فقد تشير مثل هذه التغييرات في عدد المستخدمين إلى أن الخدمة القائمة إما لم تعد مرغوبة أو أن مشاكل ظهرت في تشغيلها. وإذا تكرر الدواعي التي تحدو مستخدمي الطيف إلى إخلاء نطاق تردددي ولا يصادف في بعض النطاقات التردديّة سوى عدد محدود من المستخدمين (إما بسبب اتساع عرض النطاق التشغيلي أو لتوفر تخصيصات تردديّة متعددة لدى فرادى المستخدمين في ذلك النطاق)، فإن قرار مستخدم واحد بمعادرة نطاق ما يمكن أن يوفر فرصة سانحة للإدارة للنظر في استخدامه في المستقبل. وفي حال شعور نطاق تردددي دون أن تتخذ الإدارة أي إجراء، فإن حسن التصرف في إدارة الطيف يلبي إعادة النظر تلقائياً في استخدام هذا النطاق التردددي.

وعندما يراد اعتماد هذا الأسلوب في إعادة توزيع الطيف كجزء من سياسة إدارية محددة، قد تدعى الحاجة لربطه بآلية ترسيم، في رسوم الترخيص على سبيل المثال. ولتوفير أكبر قدر من المرونة، يتعين أن تكون آلية الترسيم مرنة أيضاً. ومن ثم، لعل هذا الأسلوب في إعادة توزيع الطيف يناسب آليات ترسيم مثل تسعير الطيف، حيث يمكن ربط تكلفة الترخيص بطاقة واسعة من العوامل، كمنطقة التغطية، على سبيل المثال، ومدى التشارك في عرض النطاق، وساعات التشغيل.

### 2.2.3 إعادة توزيع الطيف إجبارياً

إن إعادة توزيع الطيف إجبارياً هي النهج الأكثر ارتباطاً بسياسة إدارية تسعى لإعادة توزيع الطيف. ويكون هذا الأسلوب أساساً من قيام الإدارة إما بإلغاء الترخيص أو رفض تجديده. ومن الأهمية بمكان الإبكار في التبليغ/الإعلان عن خطط الإدارة بشأن النطاق الترددية لضمان منح المتضررين الحد الأقصى من الوقت للتخطيط لترتيبات بديلة.

#### 1.2.2.3 إعادة توزيع الطيف عند انتهاء صلاحية الترخيص الحالي

يبدو هذا النهج حالياً وكأنه الطريقة الأكثر شيوعاً لتحقيق إعادة توزيع الطيف. وستعتمد الصعوبات التي تواجهها الإدارة في تطبيق هذه السياسة على طول مدة الترخيص والسرعة التي ترغب فيها الإدارة باستعادة النطاق الترددية. فإذا كانت مدة الترخيص قصيرة (سنة أو سنتين مثلاً) أو كانت الإدارة على علم مسبق بما فيه الكفاية بأن هذا الطيف سيلزمه، عندئذ قد لا يشكل استرداد الطيف مشكلة. أما إذا أرادت الإدارة استرداد الطيف بسرعة، فقد تواجه مطالبات بالتعويض حسب شروط وأحكام الترخيص، في حال كون:

- مدة الترخيص القائم طويلة (10-15 سنة على سبيل المثال)؛ أو
- الجهة المرخص لها اشتترت معدات راديوية استناداً إلى تفاهم يقضي بتجديد الترخيص تلقائياً رغم قصر مدة الترخيص.

#### 2.2.2.3 إعادة توزيع الطيف في نهاية عمر المعدات

يتطلب هذا النهج أن تعلن الإدارة مسبقاً عزمها على إعادة توزيع الطيف قبل وقت كافٍ من التاريخ الذي تسعى فيه لاستعادة النطاق الترددية. سوى أن عمر المعدات يختلف من خدمة لأخرى بالنسبة لبعض الأنظمة، مثل المعدات العسكرية، ويلجأ إلى تكنولوجيات التحديث لمواصلة إطالة عمر المعدات. وفي الحالات التي يكون فيها العمر التشغيلي للمعدات غير مقبول بالمقارنة مع الفترة التي تحددها الإدارة لاستعادة الطيف، قد تقتضي الضرورة من الإدارة أن تتفق مع المستخدمين على عمر ثابت للمعدات أو أن تفرض موعداً يُقطع بعده التشغيل، مما قد يبعث على مطالبات بالتعويض.

#### 3.2.2.3 إعادة توزيع الطيف في النطاقات المغفاة من الترخيص

بحكم التعريف، لا توجد سجلات للمستخدمين وتطبيقاتهم للخدمات المستخدمة في النطاقات المغفاة من الترخيص. وسيستحيل الاتصال بالمستخدمين كافة لإبلاغهم بشأن إعادة توزيع النطاقات، مما يحول دول إخلاء المستخدمين الحاليين للنطاق.

ولدى النظر في منح تخصيصات أو توزيعات جديدة في النطاقات المغفاة من الترخيص، ينبغي مراعاة تراث التخصيص للخدمات المغفاة من الترخيص، إذا ما كانت نطاقاتها ستخضع فيما بعد لخطط إعادة التوزيع.

### 3.3 تكلفة التنفيذ

يمكن لإعادة التوزيع أن تؤثر على ميزانيات الإدارات والمستخدمين القائمين للطيف. فيمكن لإدارة أن تخسر العائدات من رسوم الترخيص إذا طالت فترة السماح لانتقال المستخدمين القائمين خارج نطاق تردد معين. إذ أن المستخدمين القائمين هم من يتکبد في البداية تكلفة تنفيذ إعادة توزيع الطيف، لأنهم سيحتاجون لشراء معدات جديدة، بالإضافة إلى سداد رسوم ترخيص جديدة. وسيعتمد مستوى التكاليف التي يتکبدها المستخدمون على كم المعدات المستخدمة، وكم الوقت اللازم لإهلاك التكاليف، وكم معداتهم الموجودة التي يمكنهم إعادة استخدامها. ويمكن الحصول على مؤشر بشأن سلسلة التكاليف

بأخذ ثلاثة أمثلة نمطية، وفيما قد تتفق هذه التكاليف مع إعادة التوزيع إجبارياً، يمكن لها بالقدر نفسه أن تنطبق على إعادة التوزيع اختيارياً.

### 1.3.3 الانتقال إلى نطاقات ترددية ضمن مدى توليف المعدات المستخدمة

يفترض هذا الخيار إمكانية إعادة توليف جميع المعدات المرتبطة بعملية إعادة توزيع الطيف. وفي هذه الحالة، قد تتحصر التكاليف بتلك المرتبطة بإعادة توليف المعدات وختبارها. فإذا كانت تكاليف التشغيل في النطاق الترددي الجديد أقل (رسوم الترخيص أقل مثلاً)، تعوض تكاليف إعادة التوليف بالانخفاض تكاليف التشغيل. وهذا النهج بسيط ومعقول وبالتالي مناسب للتنفيذ على المدى القصير.

### 2.3.3 الانتقال إلى نطاقات ترددية أخرى خارج مدى توليف المعدات المستخدمة

يمتاز هذا الخيار أكثر صعوبة من الناحية التقنية والاقتصادية. ففي بعض الخدمات، قد يكون الانتقال إلى نطاقات أخرى مستحيلاً، ومثال ذلك خدمات العلوم التي تستخدم ترددات محددة فيزيائياً. وفي خدمات أخرى قد يتطلب الأمر تغيير البنية التحتية الراديوية العامة، على نحو يمكن أن يكون مكلفاً. ومع ذلك، ينبغي عدم الافتراض بأن التكاليف عالية دائماً. فإذا كانت إعادة التوزيع جزءاً من الانتقال إلى تكنولوجيا جديدة متاحة بالفعل (على سبيل المثال، انتقال شركة سيارات الأجرة من اللاسلكي ثنائي الاتجاه إلى الهاتف الخلوي) قد تكون التكلفة منخفضة على المستخدم النهائي، شريطة توفر متسعاً من الوقت له لإلهاك تكاليف المعدات الأصلية. وبالإضافة إلى ذلك، قد تكون زيادة المرونة وتحسين الأداء خلال فترة قصيرة من الزمن أعلى قيمةً من التكاليف. وتبعاً لامتداد البنية التحتية للمشغل، قد يتطلب الانتقال إلى نطاق ترددي أعلى فترة انتقالية طويلة، بسبب الآثار المترتبة على مسارات الانتشار الأقصر، ومثال ذلك، إعادة تصميم البنية التحتية، واقتضاء موقع إرسال ومعدات جديدة. وهذا لا ينسجم بالضرورة مع الرغبة العامة في التغييرات السريعة في بيئة الاتصالات.

وبناءً على أن تداعيات الانتقال إلى نطاق ترددي أدنى يمكن أن تؤدي أيضاً إلى فترة انتقالية أطول، لأن مدى انتشارها الأبعد قد يتطلب تنسيناً دولياً.

### 3.3.3 الانتقال من أجل رفع الكفاءة الطيفية

يكاد يكون من المؤكد أن هذا الخيار يتطلب شراء بعض المعدات الجديدة (مثل الانتقال من المعدات المهمأة لعرض نطاق قدره kHz 12,5 إلى أخرى مهمأة لعرض نطاق قدره 6,25 kHz). إلا أنه من غير المرجح أن يتطلب هذا الخيار أي تغيير في البنية التحتية للإرسال/الاستقبال (أي الهوائيات والصواري) وبالتالي فإن التكاليف ستكون محدودة تارة أخرى. وإذا كانت تكاليف التشغيل في النطاق الترددي الجديد أقل (رسوم ترخيص أقل مثلاً)، تعوض تكاليف الجديدة بالانخفاض تكاليف تشغيل.

ويمكن للإدارات أن تنظر في الحالة القائمة في السوق من حيث عدد المستخدمين، وعدد المعدات التي تستخدم مجموعة خاصة من مواصفات المعدات، وتتوفر المعدات الجديدة من شركات تصنيع مختلفة، ثم تقرر بشأن جداول زمنية واقعية مع أثر التكاليف فيما تفرض تقليص عرض نطاق القناة. وفي الأجهزة الراديوية الرقمية، يتطلب دعم معدل البيانات المعزز عروض نطاق أعلى للقناة بل وتجمیع قنوات بالمقارنة مع القنوات التماثلية التقليدية المهمأة لعرض نطاق قدره kHz 12,5. وتتوفر هذه الأجهزة الراديوية الرقمية كفاءة طيفية أعلى في كل مسیر اتصالات على الرغم من استخدام عرض نطاق أعلى. وتتوفر الأجهزة الراديوية الرقمية عدداً أكبر بكثير من خدمات البيانات والوسائل المتعددة يفوق الخدمة الصوتية حسراً التي تقدمها الأجهزة الراديوية التقليدية.

## 4.3 التنسيق الإقليمي لإعادة التوزيع

قد تتطلب إعادة التوزيع في بعض النطاقات الترددية التنسيق الإقليمي. ويتضمن تنفيذ اتفاق GE06 التحول الرقمي من الإذاعة التماثلية الأرضية. ولاستخدام المكبس الرقمي في خدمة الاتصالات المتنقلة، احتاج إيهام الإذاعة التماثلية التنسيق الإقليمي بسبب قدرات الإرسال الأعلى للإذاعة التماثلية الأرضية.

### 5.3 المواءمة العالمية/الإقليمية لإعادة التوزيع

قد تتطلب إعادة التوزيع في بعض النطاقات الترددية المواءمة الإقليمية لتحقيق وفورات الحجم. وقد أجري ذلك في واقع التجربة في أمثلة حديثة على عمليات إعادة التوزيع من أجل الاتصالات المتنقلة الدولية (IMT) في نطاقات مختلفة. إذ ينطوي نشر شبكات IMT على تكاليف كبيرة. وإذا *يُعتبر* توفر المعدات، والانتشار، وعرض النطاق، والمواءمة بين الأسواق الكبرى، من العوامل الرئيسية التي ينظر فيها مقدمو الخدمة، فلا بد منأخذها في الاعتبار لدى إعادة توزيع الطيف.

### 4 العلاقة بين إعادة توزيع الطيف وتسخير الطيف

يتضح من النص أعلاه أن آثار إعادة التوزيع على مستخدمي الطيف القائمين قد تختلف من الحد الأدنى من قبيل تعديل تردددي طفيف في النطاق نفسه، إلى حد ذي شأن من قبيل إنشاء بنية تحتية جديدة للإرسال. وفي بعض الحالات، قد يطالب المشغلون الأصليون، الذين يتحملون عبء التغييرات الكبرى في النظام، بشكل من أشكال التعويض، استناداً إلى سياسات إدارية معينة. وبالتالي تستفيد الإدارة من امتلاك مجموعة من الأدوات أو الآليات لإدارة الطيف بغية تشجيع المستخدمين القائمين على تغيير نطاقات ترددية، خاصة إذا كانت الإدارة تتطلب تنفيذ إعادة توزيع الطيف على وجه السرعة. وتتمثل آلية تشجيع المستخدمين على إخلاء نطاق ترددي في تسخير الطيف وفي شكل من أشكال التعويض.

### 1.4 تسخير الطيف

كما سلف الذكر، يمكن استخدام تسخير الطيف لتشجيع مستخدمي الطيف على إخلاء نطاق ترددي طوعاً. واستخدام تسخير الطيف لتسريع الانتقال في حالات إعادة توزيع الطيف، يمكن أن يستغرق من ثلاثة إلى خمس سنوات ليكون ناجحاً، وفي كثير من الحالات يمكن أن يكون هذا الإطار الزمني مقبولاً لدى الإدارة. ويمتاز تسخير الطيف بمروره الناجم ويمكن تطبيقه على مجموعة متنوعة من الحالات، لأنه يمكن من إنشاء هيكل تسخير يوفر لمستخدمي الطيف الإغراء المالي لتغيير المعدات أو النطاقات الترددية. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضاً أن يطبق تسخير الطيف تدريجياً لتعزيز إعادة توزيع الطيف على أساس كل منطقة على حدة. وهذا الجانب من تسخير الطيف مفيد بشكل خاص لمعالجة المناطق المحلية من ازدحام الطيف أو الحالات التي ستتدخل فيها خدمة جديدة أو ظروف تشغيل جديدة (مثل تضيق عرض النطاق، أو خفض القدرة).

ومع ذلك، قد يأتي تسخير الطيف بنتيجة غير مرغوب فيها تمثل في زيادة استخدام الطيف بصورة غير قانونية، أي في عدم استعداد المستخدمين لدفع ثمن الترخيص، وهو أمر يتطلب توفير المزيد من الموارد من أجل مراقبة الطيف وأنشطة إنفاذ الطيف.

### 2.4 التعويض

إن الطيف الراديوسي هو من الثروات التي تعود ملكيتها إلى البلد وليس لفرادي مجتمعات مستخدمي الطيف. وينبغي ألا يكون دفع التعويض سياسة أمر واقع، ولكن إذا اتجهت القيادة لتقدم تعويض ينصح بأن تتبع الإدارات سياسات ملائمة، بشأن التعويض وقيود المنافسة، تتوافق مع التشريعات الوطنية والهيئات الدولية مثل منظمة التجارة العالمية (WTO).

وقد يصعب تحديد إذا كان هناك ما يبرر شكل ما من أشكال التعويض، والمستوى الصحيح لأي تعويض، وكيف ينبغي تقديمه، حسب ما يلي:

- حقوق الطيف المقدمة من الإدارة عندما أصدرت الترخيص؛
- حقوق الطيف التي تحفظها الإدارة؛
- الجداول الزمنية للانتهاء من إعادة توزيع الطيف؛
- الطريقة المقترنة للتعويض.

وتجدر الإشارة إلى أن التعويض لا يتخذ بالضرورة شكل دفعة مالية مباشرة، فهو على سبيل المثال يمكن أن يأخذ شكل المساعدة في الترخيص (الترخيص التجريبية) أو الإعانت في شراء المعدات.

وتنظر الفقرات الفرعية التالية في المصادر المختلطة لأي تعويض (انظر التقرير ITU-R SM.2012 للاطلاع على مناقشات بشأن مسألة حقوق الطيف).

#### 1.2.4 الوافد الجديد يعرض مستخدمي الطيف القائمين

استخدم هذا النهج في بعض البلدان، مثل بغاريا وفنلندا وفرنسا وإسرائيل وإيطاليا والأردن والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية، حيث اعتبر أن الضرورة تقتضي الإسراع في عملية إعادة توزيع الطيف. وهو يتمثل في قيام الوافد الجديد (الوافدون الجدد) بتعويض مستخدمي الطيف القائمين لإخلائهم نطاق تردد في وقت مبكر.

ومنازل هذا النهج بعدم إلزام الإدارة بتمويل أي تعويض، وإذا أدير بشكل صحيح، يمكنه تسريع إخلاء الطيف عندما يتطلب الوافد الجديد ذلك فقط. ييد أن هناك العديد من العيوب المحتملة التي قد تضطر الوافدين الجدد لدفع أقل أو أكثر من القيمة السوقية ثمناً للمعدات/البنية التحتية للطيف ما لم ينشأ صندوق من خلال آلية مزاد أو ما لم يكن هناك شكل من أشكال تداول الطيف، أي يبع مستخدم الطيف الحق في استخدام الطيف. وعلاوة على ذلك، من دون آلية واضحة لمعالجة مدفوعات التداول أو تصريف الأعمال، يمكن لهذه العملية أن تثير إشكالات بشأن شفافيتها. ولتجنب هذه المخاوف قد يتبعن على الإدارة إبقاء هذه العملية تحت رقابة صارمة، الأمر الذي قد يتطلب جهداً كبيراً.

وتحتفل السبل الممكنة لتنفيذ هذا النهج كما يلي:

- قد يكون الطيف مناسباً لشكل من أشكال تداول الطيف؛

- يمكن أن ينشأ صندوق يحق لكل مستخدم قائم إما يطالب بتعويض منه أو يعطي منه مستوى محدد من التعويض؛

- يتلقى مستخدمو الطيف القائمون التعويض مباشرة من الوافدين الجدد.

وقد توفر الإدارة التشريعات التي تسمح بدفع نفقات انتقال عمليات المشغلين الأصليين من تردد واحد أو أكثر إلى تردد آخر أو أكثر، بما في ذلك ما يُتكبد من تكاليف أي تعديل أو استعاضة أو إعادة إصدار للمعدات، أو المرافق، أو أدلة التشغيل، أو اللوائح الوطنية، من قبيل إشعارات ما قبل مزاد.

وحيثما يباع الطيف في مزاد، ينبغي أن تعلن الإدارة، قبل المزاد، عن التكاليف الحدية المتوقع أن ترتبط بهذا الانتقال أو بعض التعديلات اللازمة لاستيعاب أصحاب الترخيص المحتملين. وقد تشمل إجراءات الإدارة عملية حل أي خلافات تنشأ بين المرخص لهم الحاليين والجدد بشأن تقديرات تكاليف النقل أو التعديل.

#### 2.2.4 صناديق إعادة التوزيع

طرحت بعض البلدان مفهوم صندوق إعادة التوزيع لتعويض مستخدمي الطيف لقاء إعادتكم الطيف. ويوفر هذا النهج عدداً من الاحتمالات لتنفيذ إعادة التوزيع في مهلة أقصر من انتظار انتهاء صلاحية الترخيص. وتثير صناديق إعادة التوزيع عدداً من القضايا التي تحتاج إلى دراسة متأنية، وليس أقلها القلق من أن مجرد وجود مثل هذا الصندوق يثير فكرة أن أي مستخدم للطيف الراديوي ينبغي أن يحصل على تعويض إذا طلب إليه تغيير جانب ما في عمله. وبالتالي، تستدعي الضرورة أن تحدد بوضوح الشروط التي يجوز بموجبها دفع أي تعويض، وأن تنشأ آلية شفافة يمكن استخدامها لتحديد مستوى التعويض.

ويمكن تمويل صندوق إعادة التوزيع من عدد من المصادر المختلفة، ومنها على سبيل المثال:

- يمكن للوافدين الجدد أن يدفعوا للصندوق جماعياً.

- يمكن لجميع أصحاب الترخيص أن يدفعوا كجزء من رسوم الترخيص.

- يمكن نقل رسوم تسعير الطيف إلى صندوق إعادة التوزيع.

- يمكن نقل الرسوم المستوفاة من بيع تراخيص أو نطاقات تردديّة في مزاد إلى صندوق إعادة التوزيع.

وفيما يمكن لصندوق إعادة التوزيع أن يوفر وسيلة مؤاتية لتسريع عملية إعادة توزيع الطيف، فإنه ليس دواءً لكل داء. فقد لا تقوى صناديق إعادة التوزيع على دفع تكاليف إعادة التوزيع إلا في حالات محدودة. وسيحتاج الصندوق للإدارة وقد تكون هناك مخاوف بشأن الشفافية، الأمر الذي يرجح زيادة الجهد والتكاليف. وبالإضافة إلى ذلك، لعل وجود الصندوق وحجمه والوتيرة التي يُدفع بها التعويض ومستويات أي مدفوعات، تؤدي إلى افتراض من جانب مستخدمي الطيف بأن دفع التعويض مضمون، على نحو يشوه القيمة السوقية للطيف ويولد نوع من المفاوضات التي تطيل في الواقع عملية إعادة التوزيع بدلاً من اختصارها.

وفوق ذلك، في بعض البلدان، قد تشار قضايا سياسية أو قضائية من مفهوم أن الأفراد أو الشركات، الذين لا يستخدمون الطيف الراديوي أو النطاق التردد المعنى، ينبغي أن يدفعوا تعويضاً لآخرين.

## 5 الاستنتاجات

إن إعادة توزيع الطيف هي أداة لإدارة الطيف يمكن استخدامها لتلبية متطلبات السوق الجديدة وزيادة كفاءة الطيف أو للاستجابة للتغيرات في توزيعات الترددات الدولية. وفي كثير من الحالات، تكون إعادة توزيع الطيف عملية طبيعية إذ يغير المستخدمون القائمون عملياتهم الراديوية على أساس التكنولوجيات الجديدة والاحتياجات التشغيلية المتغيرة. وتقع المشاكل الرئيسية المتعلقة بإعادة توزيع الطيف جراء عدم كفاية الوقت المتاح لإدخال تغيير في استخدام الطيف، ومن الضروري استخدام آلية داعمة لتسريع عملية إعادة التوزيع. غير أن استخدام مثل هذه الآليات الداعمة يمكن أن يثير اعتراضات من المستخدمين الجدد أو القائمين بشأن ما يترب على ذلك من نفقات وإزعاج، بل قد يتطلب القدر نفسه من جهد إدارة عملية إعادة التوزيع، إن لم يكن أكثر.

ويبينما لن تحل المتطلبات من تحفيظ الطيف ومراقبة الطيف جميع مشاكل إعادة التوزيع، فإن إدماج هذه العمليات في إعداد استراتيجية وطنية للطيف قد يكون أبسط سهل للحد من المشاكل المرتبطة بتطبيق إعادة توزيع الطيف.

والوسائل التقنية مثل خطط استخدام الترددات وخصائص المعدات هي اعتبارات هامة للإدارات والمستخدمين ويتعين أن تكون متاحة لإعادة توزيع الطيف بكفاءة ونجاح في إطار زمنية مناسبة.

والتقارير المرجعية من لجنة الاتصالات الإلكترونية (ECC) ضمن المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT) واللجنة الاستشارية الدائمة اللجنة الثالثة (PCC III) التابعة للجنة الاتصالات للبلدان الأمريكية (CITEL) يمكن أن توفر المزيد من المعلومات عن القضايا من منظور إقليمي، وهي تشمل كذلك الدروس المستفادة من تجارب البلدان الأخرى.

وترد في التذييلات 1 و 2 و 3 أمثلة من تجارب الإدارة.

## التدليل 1

### للملحق 1

#### مثال على عملية إعادة توزيع الطيف استناداً إلى الخبرة الفرنسية

يستند هذا التدليل إلى الخبرة الفرنسية، غير أن المبادئ العامة المحددة تنطبق أيضاً على بلدان أخرى. وإعادة التوزيع هي أداة لإدارة الطيف تمكن من رصد الجدول الزمني المعتمد لمعرفة مدى تيسير الترددات للوافدين الجدد.

#### 1 المصاـلـحـ الـتـيـ توـسـعـ قـرـارـ إـعادـةـ توـزـيعـ الطـيفـ

ينبغي للمجتمع بأكمله أن يستخلص فوائد كافية من إعادة توزيع نطاقات الترددات الراديوية لكي يكون من حقه الحصول على تصريح في هذا الصدد. وتعكس هذه الفوائد من الناحية الاقتصادية من خلال تحقيق حدّ أقصى من الفائض للمجتمع. وبعبارة أخرى، ينبغي للمرء أن يصل إلى نقطة توازن بحيث لا يتسع لأي استعمال آخر للطيف أن يحسن الفائض الذي يتحقق المجتمع، وفقاً لمعايير Pareto لتحقيق النتائج المثلثة.

ولإيجاد نقطة التوازن هذه من المفيد مقارنة الأفضليات (المنافع) التي توفرها مختلف الجهات الفاعلة المعنية. ويعبر عن المهام المحققة للمنفعة من حيث القيمة الخاصة، والقيمة الاجتماعية التي تعود على المجتمع. وتتمثل القيمة الخاصة في المنافع التي يمكن أن يستخلصها المجتمع من استعمال نطاقات الترددات، بينما تتناسب القيمة الاجتماعية مع أهمية الخدمات المقدمة إلى المجتمع بوجه عام. وحساب القيمة الخاصة بسيط تماماً في حين أن تقدير كم القيم الاجتماعية معقد نسبياً. ومن الممكن الاستعانة بمفهوم "الفرصة" لدى محاولة تقييم القيمة الاجتماعية للخدمات، وبعبارة أخرى من خلال حساب التكاليف التي يتبعها على المجتمع تحملها في حالة عدم تقديم هذه الخدمة.

وفيما يتعلق بعملية إعادة توزيع الطيف، من الضروري مقارنة المنافع من حيث القيمة الخاصة والقيمة الاجتماعية بالنسبة للوكيل الذي يطلب منه التخلص عن نطاقات الترددات والمنافع بالنسبة للوكيل الوافد أو الداخل.

تشير  $U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الخارجي}} - U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الداخلي}}$  إلى المنافع الخاصة بكل منها (والتي تشمل القيمة الخاصة والقيمة الاجتماعية للمشغل الذي يترك الطيف والمشغل الذي يحل محله. أما  $C_{\text{تكلفة}\text{ }\text{الانتقال}}$  فتشير تكلفة إعادة توزيع الطيف التي يتحملها المشغل الخارج:

إذا كان  $U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الداخلي}} < U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الخارجي}} + C_{\text{تكلفة}\text{ }\text{الانتقال}}$  يكون الانتقال عندئذ أمثل من الوجهة الاجتماعية والاقتصادية؛

وإذا كان  $U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الداخلي}} > U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الخارجي}}$  فلا يكون الانتقال عندئذ أمثل من الوجهة الاجتماعية والاقتصادية؛

وإذا كان  $U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الداخلي}} > U_{\text{المشغل}\text{ }\text{الخارجي}} - C_{\text{تكلفة}\text{ }\text{الانتقال}}$  فإنه يتبع عندئذ إجراء اختيار.

#### 2 تكلفة إعادة التوزيع

يفترض نتيجة لإعادة توزيع الطيف أن يلزم مستعمل نطاق الترددات على التخلص عن النطاق ومواصلة نشاطه على نطاق تردد مختلف أو اللجوء إلى حل غير راديوبي حينما يكون ذلك ممكناً. وبالنسبة لهذا المستعمل فإن الالتزام بترك نطاق الترددات يمكن أن تترتب عليه تكاليف إضافية لم تكن لتحدث لو لم يكن هذا الالتزام قائماً. وفيما يلي سُترى هذه التكلفة الإضافية باسم "تكلفة إعادة التوزيع". أما تكلفة الانتقال  $C_{\text{تكلفة}\text{ }\text{الانتقال}}$  التي نوقشت من قبل فتشكل جزءاً من تكلفة إعادة الاستعمال.

وفي قطاع الاتصالات بوجه خاص، فإن قيمة إعادة بيع التجهيزات المشمولة في عملية الانتقال لا تُعرف في معظم الحالات. وتسمى الاستثمارات المنفذة في هذه الشبكات غالباً "تكليف متکبّدة" بالنسبة للمستعملين. ويعني هذا أنه إذا كف النشاط فإنه لا يمكن للمستعملين أن يستردو استثماراً لهم. ومن شأن حساب القيمة المتبقية أن يجعل في الإمكان تحديد القيمة النظرية لهذه التجهيزات عندما لا يتسرى بيعها من جديد. ومن المفيد التمييز بين القيمة الحاسبية المتبقية والقيمة الاقتصادية المتبقية. ولهذا السبب يتوجّي اتباع همّجين يعرضان أدناه من أجل حساب تكلفة إعادة الاستعمال:

- الحساب باستخدام القيمة الحاسبية المتبقية؛
- الحساب باستخدام القيمة الاقتصادية المتبقية.

### 3 حساب تكلفة إعادة التوزيع باستخدام القيمة الحاسبية المتبقية

يطبق نجح القيمة الحاسبية بوجه خاص عندما يكون للمشغل الخارج حسابات عادية. وبالإضافة إلى ذلك، وفي حالة النشاط التجاري فإن هذا النهج يأخذ في الاعتبار المزايا الضرائية التي تمتّع بها المشغل الخارج فيما يتعلق بقيمة استهلاك تجهيزاته.

#### 1.3 تقدير التكلفة التي يتحملها المستعمل عند تركه نطاق التردد

##### 1.1.3 الانقال إلى جزء آخر من الطيف أو الخروج من الطيف

ينبغي أن يحدّد أولاً ما إذا كان المستعمل الخارج ملزماً باستعمال ترددات راديوية إذا أرادمواصلة أداء نشاطه. فإذا كان الحال كذلك (كما هو على سبيل المثال بالنسبة لمشغل الخدمات المتنقلة) فإن المستعمل الخارج ينتقل إلى نطاق تردد آخر وتُقيّم التكلفة "Cd" لهذا الانتقال إلى جزء آخر من الطيف. وإذا لم يكن الحال كذلك (كما هو على سبيل المثال بالنسبة لجنة ممتلكة وصلات راديوية ثابتة) فإنه ينبغي مواجهة الافتراضين التاليين:

- انتقال المستعمل إلى نطاق تردد مختلف وتقييم التكلفة Cd لهذا الانتقال؛
- تخلي المستعمل عن استعمال ترددات معينة من أجل استعمال نظام سلكي بديل وإجراء تقييم لتكلفة الانتقال Cs المناسب للخروج من الطيف الراديوسي.

ويؤدي الاختيار بين هذين الافتراضين ومراعاة المعيار الاقتصادي فقط إلى اعتماد أقل الافتراضين تكلفة.

وتمثل Ci التكاليف التي يتکبّدها المستعمل لدى تركه نطاق تردد. و Ci مساوية إما لـ Cd إذا أُلزم المستعمل بشغل نطاق تردد مختلف أو تكون مساوية لـ Cd الأصغر و Cs إذا أتيحت للمستعمل إمكانية اعتماد حل سلكي.

#### 2.3 القيمة الحاسبية المتبقية $Vcr$

يقدم هذا النهج خصمًا لقاء عمر تجهيزات المستعمل الخارج، بالأخذ بالقيمة "Vcr" القيمة الحاسبية المتبقية لهذه التجهيزات. ويتمثل التعريف العادي للقيمة الحاسبية المتبقية لأحد التجهيزات على النحو التالي:

$$Vcr = \text{سعر شراء التجهيزات الجاهزة للاستعمال منقوصاً منه قيمة استهلاكه}$$

وتمثل Vcr قيمة الجزء من التجهيزات المتبقى لتحديد قيمته بعد الإهلاك. وإذا لم يتسرّ للمالك في هذه المرحلة من مراحل تحديد قيمة الإهلاك أن يستعمل التجهيزات سيعتبر على المالك وفقاً للنظرية الحاسبية أن يتحمل خسارة مساوية لـ Vcr.

#### 3.3 تكاليف التجديد

بسبب التطور التكنولوجي وتقادم التجهيزات يُدعى مشغل نطاق التردد إلى تجديد تجهيزاته حتى بدون حدوث أي تغيير في النطاق. وتمثل Cr تكلفة تجديد التجهيزات هذه بخصائص مطابقة لنطاق التردد ذاته. وتمثل Cr في هذه الحالة التكلفة التي يتعين على مشغل النطاق هذا تحملها حتى في حالة عدم إعادة استعمال أي طيف.

### 4.3 حساب تكلفة إعادة الاستعمال

يؤخذ في هذا الصدد مثل مستعمل نطاق تردد معين يحدد لتجهيزاته الحالية قيمة محاسبية متبقيّة  $Vcr$  ويتعين عليه أن يخلّي هذا النطاق بسبب إعادة استعماله للنطاق. ويعني تركه النطاق أنه يتبع عليه أن ينفق مبلغًا مساوياً لـ  $Ci$  (انظر الفقرة 1.3) ليتمكن من مواصلة أنشطته. وقد يعني إخلاءه للنطاق أن من المستحيل عليه أن يستعمل تجهيزاته الحالية مما يسبب بالتالي خسائر متساوية لـ  $Vcr$  (انظر الفقرة 2.3). وإذا كان عليه أن يبقى في النطاق، فإنه يتبع عليه أن ينفق مبلغًا مساوياً لـ  $Cr$  (انظر الفقرة 3.3). ونصل من ذلك إلى العلاقة التالية:

$$\begin{aligned} \text{تكلفة إعادة الاستعمال} &= \text{تكلفة إضافية على المستعمل الملزم} \\ Cr - Vcr + Ci &= \text{ترك نطاق التردد} \end{aligned}$$

ملاحظات:

- إذا أدت نتيجة الحساب إلى تكلفة سلبية لإعادة الاستعمال ويعني هذا أن المستعمل له مصلحة في أن يترك بإرادته الحرة نطاق التردد الذي يشغله حالياً؛
  - يتطلب حساب تكلفة إعادة استعمال نطاق تردد في كل حالة تقييماً يجريه خبير لتحديد التكاليف الفعلية للشبكة القائمة والشبكة الجديدة.
- وتسمى نتائج الحساب بمحاسبتها الشديدة لمستوى إهلاك التجهيزات ولعمارية الشبكة القائمة.

### 4 حساب تكلفة إعادة الاستعمال باستخدام القيمة الاقتصادية المتبقية

- يُجعل النهج الاقتصادي في الإمكان، ضمن أشياء أخرى، إغفال العاملين التاليين:
- أن العمر الفعلي للتجهيزات في الخدمة قد يكون مختلفاً عن العمر المستعمل لأغراض المحاسبة<sup>2</sup> (الذي يحدّد على أساس مدة إهلاك التجهيزات)؛
- إمكانية عدم تطبيق المستعمل الخارج لنظام خاص بتحديد قيمة إهلاك التجهيزات.

### 1.4 تحليل قيمة الشبكات

ما أن يدرك المشغل الداخلي مصلحته في استعمال موجات راديوية لتقديم خدمته، وعندما يثبت أن القيمة للمشغل الداخلي أكبر من القيمة للمشغل الخارج + تكلفة الانتقال (عبارة أخرى  $U_{\text{المشغل الداخلي}} < U_{\text{المشغل الخارج}} + C_{\text{تكلفة الانتقال}}$ )، تكون أمام المشغل الخارج خمسة خيارات:

الخيار 1: إيقاف المشغل الخارج لنشاطه: يقدم المشغل الخارج خدمة صغيرة القيمة للمجتمع وتكتنولوجيتها تقادمت أو لم يعد لاستعمالها أي مبرر؛ كل تلك الحالات يفضل فيها أن يوقف المشغل الخارج نشاطه.

<sup>2</sup> يختلف تقدير إهلاك التجهيزات لأغراض مسک الدفاتر (المحاسبة) عن تقدير إهلاك التجهيزات الاقتصادي. فالتجهيزات التي نقصت قيمتها تماماً نتيجة لإهلاك يمكنها في أكثر الأحيان أن تستعمل لعدة سنوات قبل استبدالها. وبعبارة محددة فإن الحساب الاقتصادي للإهلاك هو قيمة الإهلاك خلال مدة معينة (الخسارة في القيمة الاسمية للتجهيزات على مدى سنة) وتمثل المدة مكافأة رأس المال الثابت لكن بسعر خصم  $k$  (أو تكلفة رأس المال). ولا يدرج في الأعباء المالية المسجلة في الحسابات إلا المكافأة لذلك الجزء من رأس المال التي تموّل بالاقتراض (بالدين). ونتيجة لذلك، فإن حساب الإهلاك للأغراض المحاسبية يماثل تكلفة الاستعمال المستمر (الاستثمار مقسوماً على عمر التجهيزات المستعملة الواردة في الحسابات) وتمثل الأعباء المالية المتناقضة فرقاً في التغطية مقارنة بالحساب الاقتصادي للإهلاك. وبالنسبة للحساب الأخير، تطبق المكافأة على مجموع قيمة رأس المال الاستثماري نظراً لأن ذلك الجزء من التمويل قد تم الحصول عليه داخلياً. ولذلك فهو يعطي كلاماً معادلاً للأعباء المالية، والمكافأة التي يحصل عليها الاستثمار من موارده الخاصة (مكافأة أصحاب الأسهم، وما إلى ذلك).

الخيار 2: التشارك في نطاقات الترددات الخاصة بخدمة واحدة: يستعمل المشغل الحالي ترددات لكن على نحو غير كافٍ أو أنه غير قادر على تبرير القدر الذي تحت تصرفه؛ في هذه الحالة يمكنه، بدون إعاقـة تقنية، الموافقة على أن يضطلع مشغل آخر بتقديم الخدمة ذاتها.

الخيار 3: التشارك في نطاقات الترددات بين خدمات مختلفة: يمكن للمشغل الداـخل أن يستغل نطاق الترددات المضيف بدون أن يتـعين على المشـغل القائم الـانتقال إلى نطاق آخر، ويمكن للمـشغل الآخر أن يواصل استغـلال الطـيف بدون تـداخل من المشـغل الداـخل. وهذا هو الحال المـتمثل في التشارـك في نطاقات التـرددات من أجل توفير استـعمالات مـختلفة.

الخيار 4: نقل المشـغل الخارج نشـاطـه إلى نطاق تـردد مضـيف آخر: للمـشغل الداـخل حق حـصـري في استـعمال نطاق التـردد بأـكـملـه. وينـبغـي للمـشغل القـائم أن يـنـقلـ نـشـاطـه إلى نطاق تـردد آخر.

الخيار 5: نـقلـ المشـغلـ الخارجـ نـشـاطـه إلى منـصـةـ مـختـلـفةـ تـاماـ: يـرغـبـ المشـغلـ الدـاخـلـ في الاستـفادـةـ منـ حقـ استـعمـالـهـ الحـصـريـ لنـطـاقـ التـرـددـ بـأـكـملـهـ أـمـاـ المشـغلـ القـائمـ فـيـنـبغـيـ أنـ يـنـقلـ نـشـاطـهـ. وـتـبـيـنـ لـدـىـ فـحـصـ ذـلـكـ أـنـ تـكـلـفـةـ تـنـفـيـذـ نـشـاطـ المشـغلـ الـخارـجـ عـلـىـ نـطـاقـاتـ تـرـددـاتـ أـخـرـىـ أـعـلـىـ منـ تـكـلـفـةـ تـنـفـيـذـ النـشـاطـ ذاتـهـ عـلـىـ كـيـانـ دـاعـمـ سـلـكـيـ (ـكـبـلـ،ـ أـلـيـافـ بـصـرـيـةـ،ـ وـمـاـ إـلـىـ ذـلـكـ).ـ وـمـنـ أـلـفـضـلـ بـالـسـيـرـةـ لـخـدـمـةـ لـمـ تـغـيـرـ أـنـ يـخـلـيـ المشـغلـ الـخارـجـ نـطـاقـاتـ التـرـددـاتـ وـأـنـ يـتـقـلـلـ إـلـىـ منـصـةـ بـدـيلـةـ.

وـيمـكـنـ معـالـجـةـ هـذـهـ حالـاتـ منـ خـالـلـ إـجـراءـ درـاسـةـ اقـتصـادـيـةـ لـخـلـفـ الـخـيـارـاتـ الـاستـثـمـاريـةـ.ـ وـفـيـماـ يـتـعـلـقـ بـالـعـمـلـ المنـفـدـ فيـ فـرـنـساـ بـشـأنـ فـكـ مـجمـوعـةـ العـروـاتـ الـخـلـيـةـ وـحـسـابـ تـكـلـفـةـ الشـبـكـاتـ،ـ تـبـحـثـ تـكـلـفـةـ إـعادـةـ استـعمـالـ الطـيفـ منـ خـالـلـ مـقارـنةـ مـخـلـفـ الـخـيـارـاتـ (ـالـمـسـمـاةـ هـنـاـ أـيـضاـ "ـشـكـيلـاتـ")ـ.ـ وـفـيـ حـالـةـ المشـغلـ الذـيـ يـتـعـنـ عـلـىـ إـخـلـاءـ نـطـاقـ تـرـددـهـ (ـكـلـيـاـ أوـ جـزـئـياـ)ـ وـالـانتـقالـ إـلـىـ نـطـاقـ تـرـددـ مـخـلـفـ أوـ مـنـصـةـ مـخـلـفـةـ (ـأـوـ بـيـسـاطـةـ تـعـدـيلـ نـطـاقـ تـرـددـهـ ليـلـائـمـ مشـعـلاـ آـخـرـ)،ـ يـنـبغـيـ أـلـاـ يـؤـدـيـ اـنـتـقالـ المشـغلـ (ـالـمـسـمـيـ المشـغلـ الـخارـجـ)ـ إـلـىـ إـلـحـاقـ ضـرـرـ بـنـفـسـهـ.ـ وـيـنـبغـيـ أـلـاـ يـؤـدـيـ اـنـتـقالـ المشـغلـ الـخارـجـ،ـ وـإـلـاـ فـإـنـهـ لـنـ يـخـلـيـ نـطـاقـ تـرـددـهـ أـوـ سـيـحاـولـ تـأـخـيرـ تـرـكـهـ هـذـاـ النـطـاقـ.ـ وـبـالـمـثـلـ،ـ يـنـبغـيـ أـلـاـ يـؤـدـيـ اـنـتـقالـ المشـغلـ إـلـىـ تـكـوـيـنـ الـأـرـبـاحـ.ـ وـنـتـيـجـةـ لـذـلـكـ،ـ يـنـبغـيـ إـيجـادـ نـقـطـةـ تـواـزنـ منـ خـالـلـ حـسـابـ تـقـدـيمـ تعـوـيـضـ "ـمـنـصـفـ".ـ وـيـتـحـقـقـ هـذـاـ منـ خـالـلـ إـجـراءـ مـقـارـنةـ بـيـنـ حـالـةـ المشـغلـ الـخارـجـ الذـيـ يـتـعـنـ عـلـىـ أـنـ يـتـحـمـلـ تـكـالـيفـ الـانتـقالـ وـحـالـةـ المشـغلـ ذاتـهـ إـذـاـ لـمـ يـكـنـ يـتـعـنـ عـلـىـ الـانتـقالـ إـلـىـ نـطـاقـ آـخـرـ وـكـانـ عـلـىـ أـنـ يـتـحـمـلـ تـكـالـيفـ تـجـديـدـ تـجـهـيزـاتـهـ فـقـطـ.

## 5 صندوق إعادة الاستعمال وإجراءات إعادة الاستعمال

### 1.5 صندوق إعادة الاستعمال

تدبر الصندوق هـيـةـ مـسـؤـولـةـ عنـ إـدـارـةـ الطـيفـ (ـANFRـ:ـ الوـكـالـةـ الـوطـنـيـةـ لـلـتـرـددـاتـ)ـ ذاتـ مـيزـانـيـةـ خـاصـةـ منـفـصـلـةـ تـاماـًـ عنـ مـيزـانـيـةـ الوـكـالـةـ ANFRـ الـعـامـةـ.ـ وـيـكـنـ أـنـ تـمـوـلـ هـذـهـ المـيـزـانـيـةـ بـعـدـ طـرقـ تـشـمـلـ تـقـدـيمـ مـسـاـهـمـاتـ منـ كـيـانـاتـ عـمـومـيـةـ منـ أـجـلـ تـلـبـيـةـ مـتـطلـبـاتـ إـعادـةـ الاستـعمـالـ.ـ وـحتـىـ الآـنـ لـمـ تـرـدـ سـوـىـ مـسـاـهـمـاتـ منـ وزـارـةـ الـمـالـيـةـ فـقـطـ.

وـتـقـدـمـ وزـارـةـ الـمـالـيـةـ السـهـمـ الأولـيـ فيـ الصـنـدـوقـ،ـ عـلـىـ أـسـاسـ سـنـويـ،ـ تـبـلـغـ قـيمـتهـ 3ـ مـلاـيـنـ يـوروـ،ـ يـزـدادـ بـمـلـأـيـ إـضـافـيـ يـحـدـدـ كلـ عامـ علىـ أـسـاسـ كـلـ حـالـةـ عـلـىـ حـدـةـ عـلـىـ ضـوءـ الـحـالـاتـ الـيـتـمـ معـالـجـتهاـ.ـ وـفـيـ الفـتـرةـ مـنـ 1997ـ إـلـىـ 2001ـ بلـغـتـ قـيمـةـ الـمـسـاـهـمـاتـ الصـادـرـةـ مـنـ وزـارـةـ الـمـالـيـةـ 65ـ مـلـيـونـ يـوروـ بـسـبـبـ عمـليـاتـ الـاـنـتـقالـ الـيـتـمـ لـلـتـكـيـفـ معـ الـتـطـبـيقـاتـ 1800ـ GSMـ،ـ 2000ـ IMTـ وـ SRDـ (ـبـعـاـ فيـ ذـلـكـ تـكـنـوـلـوـجـياـ إـدـارـةـ الـأـئـمـةـ عـلـىـ الـخـطـ مـباـشـرـةـ).ـ وـفـيـ مرـحلـةـ لـاحـقـةـ،ـ ستـأـنـيـ مـسـاـهـمـاتـ أـيـضاـ مـنـ أـشـخاصـ مـنـ الـقـطـاعـ الـخـاصـ.ـ وـقدـ يـُـدـعـيـ الـمـسـتـعـمـلـوـنـ إـلـىـ دـفـعـ مـسـاـهـمـاتـ الـصـنـدـوقـ فيـ الـتـيـمـ الـذـيـ يـمـسـلـوـنـ فـيـ عـلـىـ نـطـاقـ التـرـددـ الـجـدـيدـ.ـ عـلـىـ سـبـيلـ المـثالـ،ـ سـيـسـاـهـمـ مـشـغـلوـ الـنـظـامـ الـعـالـيـ لـلـاتـصالـاتـ الـمـتـنـقـلـةـ GSMـ فيـ عـامـ 2002ـ لـقـاءـ تـرـددـاتـ إـضـافـيـةـ فيـ الـنـطـاقـ 1,8ـ GHzـ،ـ كـمـ سـيـدـفـعـ مـشـغـلوـ الـاتـصالـاتـ الـمـتـنـقـلـةـ الـدـولـيـةـ لـعـامـ 2000ـ وـمـاـ بـعـدـهاـ مـسـاـهـمـاتـ بـمـجـرـدـ مـنـحـهمـ التـصـاريـحـ،ـ أـيـ فيـ سـبـتمـبرـ 2001ـ.

وتوقع الوزارات والسلطات المستقلة (أو الكيانات المفوضة لهذا الغرض) المستفيدة من صندوق إعادة الاستعمال اتفاقية لإعادة الاستعمال مع الوكالة الوطنية للترددات (ANFR).

ويقرّ هذه الاتفاقيات مجلس الوكالة الوطنية لتخفيض الترددات الذي تمثل فيه جميع الوزارات والسلطات المعنية. وبلغ المجموع التراكمي لقيمة الاتفاقيات التي وقعت حتى 30 يونيو 2002 مبلغ 59 مليون يورو. ويتمثل الكيانات اللذان استفادا فعليا من صندوق إعادة الاستعمال، بصفة رئيسية، في مشغل France Telecom ووزارة الدفاع. ويتمثل مستفيدان آخران بوجه خاص في EDF والشركة الوطنية للسكك الحديدية SNCF.

## 2.5 إجراءات إعادة الاستعمال

استهلّ الإجراءات الجزء من الإدارة المسؤول عن تخصيص الترددات قبل إعادة تخصيص نطاق التردد. وفي فرنسا، تُعرف الميليات المسؤولة عن تخصيص الترددات باسم "affectataires".

تتمثل المهام التي أوكلتها الدولة إلى الوكالة الوطنية لتخفيض الترددات حسب طلبها، فيما يلي:

- إعداد تقييم مختلف عناصر التكلفة ومبادئ إعادة الاستعمال؛
- اقتراح جدول زمني لعملية إعادة الاستعمال؛
- تنظيم الإشراف على الإجراءات؛
- إدارة صندوق إعادة الاستعمال.

وتعتمد الوكالة الوطنية لتخفيض الترددات من أجل تفزيذ هذه المهام على عدد من اللجان التي يُسعى داخليها إلى التوصل إلى توافق في الآراء، ويتم التوصل إليه فعلاً.

وتلتقي لجنة تحفيظ الترددات (CPF) طلبات الحصول على الترددات الصادرة من الهيئة المسؤولة عن التخصيص وتفحصها وتتسقها.

وتحصل هذه اللجنة بالمهام التالية:

إعداد الجدول الوطني لتوزيع الترددات وتحديثه بصفة مستمرة، والقيام عند الضرورة، بتحقيق التنسق في استعمال نطاقات الترددات؛

بحث جميع المسائل المتعلقة باستعمال الترددات ذات الآثار الوطنية أو الدولية وتوزيعها؛

إصدار التوجيهات إلى لجنة تخصيص الترددات CAF المسؤولة أمامها والتي تعمل من أجلها باعتبارها هيئة الاستئناف.

وتشترك لجان في التحليل التجمعي والمستقبلية للاتصالات الراديوية من أجل:

المساهمة في التحليلات المستقبلية لطيف الترددات الراديوية بغية تحقيق أمثل استخدام له من قبل عامة الناس والمستعملين الخواصين؛

تقديم مقترنات تتعلق بقواعد الاتساق الكهرومغناطيسي، وهندسة الطيف ومعايير اللاحزة لضمان الاستعمال السليم للأنظمة الراديوية؛

جمع ممثلي الإدارات المعنية فضلاً عن مشغلي الشبكات المفتوحة لعامة الناس وممثلي أوساط الصناعات المعنية.

وتُتخذ القرارات في العادة بتوافق الآراء. إلا أنه حيث لا يتسع تحقيق ذلك يتخذ القرار مجلس الوكالة الوطنية لتخفيض الترددات وهي الهيئة العليا لاتخاذ القرارات في المسائل المتعلقة بطيف الترددات. ويمكن بعدئذ بداء اتخاذ إجراءات خاصة بالاستئناف لدى مكتب رئيس الوزراء بناء على طلب أحد أعضاء مجلس الوكالة الوطنية لتخفيض للترددات (ANFR).

وقد ثمت معالجة جميع حالات إعادة الاستعمال حتى تاريخه باستخدام الإجراءات العادية وتم الحصول على توافق الآراء في اللجان المعنية مع ضمان توافر الشفافية التامة.

## التذييل 2

### للملحق 1

#### مثال على عملية إعادة توزيع الطيف استناداً إلى خبرة الإمارات العربية المتحدة

يستند هذا التذييل إلى خبرة الإمارات العربية المتحدة في إعادة توزيع الطيف، والتي قد تكون ذات فائدة لبعض البلدان النامية.

#### 1 تغيير في خطة القنوات للاتصالات الراديوية المتنقلة الخاصة

تبعد هيئة تنظيم الاتصالات (TRA) في الإمارات العربية المتحدة آلية شفافة لوضع الإطار التنظيمي للطيف، حيث تخضع جميع اللوائح لإجراء التشاور العلني. وتشمل لوائح الاتصالات الراديوية المتنقلة الخاصة خطط القنوات في نطاقي VHF و UHF حيث اقترحت هيئة تنظيم الاتصالات تضييق عرض القناة من 12,5 kHz إلى 6,25 kHz لضاغطة عدد القنوات المتاحة للتخصيص. وأفادت غالبية المستطلعة آرائهم أن عدداً قليلاً جداً من شركات تصنيع المعدات تدعم قناة بعرض 6,25 kHz. وتعمل الاتصالات الراديوية المتنقلة الرقمية على قناة بعرض 12,5 kHz مقدمةً كفاءة طيفية قدرها kHz 6,25 لك كل قناة اتصالات. ولتحقيق ذلك، فهي تستفيد من منفذ متعددة بتقسيم زمني (TDMA) ذات شقين لتوفير سعة مضاعفة مقارنة مع أنظمة ثنائية باستيعاب مكالمتين مستقلتين في وقت واحد ضمن نفس القناة البالغ عرضها kHz 12,5. وهناك نظامان قائمان على تقسيم التردد بمنفذ متعددة (FDMA) يقدمان قناة بعرض kHz 6,25، سوى أن التحدي يكمن في أن أحد المعياريين مسجل الملكية، فيما ينحصر تصنيع النظام الآخر في جهة واحدة فقط. ولذلك، كان لابد من اتخاذ قرار في مثل هذه الحالات يعتمد على المبادئ التالية:

- انتفاع المستهلك من الحصول على معدات منخفضة التكلفة متاحة من مجموعة متنوعة من الشركات المصنعة.
- عدم تعطيل السوق من خلال حصر فئة معينة من المعدات في عرض قناة محدد.
- استخدام تسعير الطيف كأداة لتحفيز استخدام قناة بعرض kHz 6,25.
- اعتماد خطة قنوات تستوعب قنوات بعرض kHz 6,25 و kHz 12,5 على السواء.

#### 2 استخدام تقسيم بعرض 8,33 kHz لقنوات الخدمة المتنقلة للطيران في نطاق VHF

بادرت هيئة تنظيم الاتصالات (TRA) في الإمارات العربية المتحدة إلى التشاور مع أصحاب المصلحة لتنفيذ تقسيم بعرض kHz 8,33 لقنوات الخدمة المتنقلة للطيران في نطاق VHF. وعلى الرغم من أن غالبية الطائرات الإمارتية مزودة بمعدات تدعم هذا التقسيم للقنوات، فإن فئة قليلة جداً من الطائرات القديمة لا تملك الأجهزة الراديوية المترافقية. ويُستشهد بهذا المثال لبيان أن التحدي في هذا النطاق لا يمكن التصدي له في بلد واحد، بل يجب تناوله على المستوى الإقليمي. فقد قامت منظمة الطيران المدني الدولي (ICAO) في المنطقة الأوروبية بإنفاذ التزود الإلزامي بالأجهزة الراديوية بعرض قناة kHz 8,33 فوق مستوى الطيران 245 (FL245) في عام 1999 للتحفيز من الازدحام في نطاق VHF. وقررت المفوضية الأوروبية أن تنص لوائحها على تنفيذ عرض القناة kHz 8,33 في نطاق VHF ضمن المجال الجوي الأوروبي فوق مستوى الطيران 195 (FL195). وقد أجريت العديد من الدراسات، وجرى التنفيذ على مراحل، والتفاصيل في هذا الشأن متاحة على الموقع الإلكتروني [EUROCONTROL](#). ويجري الآن التعامل مع هذه القضية على مستوى منظمة الطيران المدني الدولي في منطقة الشرق الأوسط (ICAO MID) من خلال توافق آراء جميع البلدان المشاركة.

### 3 تخطيط التحول الرقمي في نطاقي VHF وUHF

بدأت هيئة تنظيم الاتصالات في الإمارات العربية المتحدة خطتها للتحول إلى الإذاعة الرقمية بعد إبرام اتفاق GE06. وينطوي هذا التخطيط على ما يلي:

- تقييم الانتشار القائم للتلفزيون التماضي للأرض؛
- متطلبات هيئات البث التلفزيوني التماضي القائمة؛
- نبذة الأعمال لتحول المشغلين الحاليين إلى الإذاعة الرقمية؛
- تخطيط طبقات الترددات الوطنية للمشغلين مع حجز طيف المكبس الرقمي لخدمة الاتصالات المتنقلة؛
- قرار استخدام النطاق الثالث من تلفزيون VHF لإطلاق الإذاعة السمعية الرقمية (DAB)؛
- استخدام الشبكة أحادية التردد (SFN) كخيار قائم على التخطيط؛
- قرار اعتماد نظام أكثر كفاءة في استخدام الطيف (DVB-T2)؛
- اختيار نموذج الأجدى الذي يعتمد على عدد من الطبقات التردودية الممكنة؛
- قرار منح الهيئات الإذاعية حقوقاً طيفية؛
- حوار مع الهيئات الإذاعية لاستخدام البنية التحتية القائمة لنشر الإرسال الرقمي؛
- تشجيع التشارك في الواقع لتشغيل معدات إرسال (MUX) متعددة من نفس الموقع وتقليل تكاليف الإرسال؛
- المواءمة الإقليمية للنظام ولواءيد التحول لأن هذين الجانبين سيساهمان معاً في تحقيق وفورات الحجم؛
- المواءمة الإقليمية لموعد الإنماء المبكر للإذاعة التماضية من أجل الإبكار في إتاحة نطاق المكبس الرقمي للاتصالات المتنقلة.

### 3 التذييل للملحق 1

#### مثال على عملية إعادة توزيع الطيف على المستوى الإقليمي

يستند هذا التذييل إلى خبرة إعادة التوزيع على المستوى الإقليمي لخدمة المتنقلة للطيران.

تستخدم اتصالات مراقبة الحركة الجوية نطاق الخدمة المتنقلة للطيران (R) ما بين 117,975 MHz و 137 MHz. وقد زيد عدد تخصيصات VHF المتاحة بالاستفادة المثلثي من إعادة استخدام الترددات (تحسين التنسيق وربما حصر تخصيصات VHF في مناطق أصغر)، وذلك باستخدام المزيد من الطيف (زيادة النطاق (132-118 MHz إلى 137-117,975 MHz) وتقسيم الطيف الراديوبي إلى عروض نطاق أضيق. ويبين هذا المثال التحديات المرتبطة بإعادة التوزيع على أساس إقليمي.

في عام 1974، استخدمت تخصيصات VHF في الخدمة المتنقلة للطيران (R) ضمن النطاق 118-132 MHz مباعدة بين قناة وأخرى قدرها 200 kHz، مما وفر 70 قناة فقط. وفي عام 1958، ضُيّقت المباعدة إلى 100 kHz مضاعفة عدد القنوات إلى 140. وفي عام 1959، وُسِعَ الحد الأعلى لنطاق الطيران إلى 136 MHz، معطياً 40 قناة أخرى، ليصل المجموع إلى 180. وفي عام 1964، قُسمت المباعدة بين قناة وأخرى إلى النصف مرة أخرى لتبلغ 50 kHz مما أتاح 360 قناة. وتواصل تقليص المباعدة بين قناة وأخرى لتصل إلى 25 kHz في عام 1972، ومضاعفة القنوات المتاحة إلى 720. وبعد انقضاء سبع سنوات، في عام 1979، وُسِعَ الحد الأعلى لنطاق الطيران تارة أخرى إلى 137 MHz، ليصل العدد الإجمالي للقنوات إلى 760.

وفي عام 1995، اقترح تضييق المباعدة بين قناة وأخرى لتصل إلى 8,33 kHz وتنتج 280 2 قناة. ومع كل تكرار للتحسينات في عدد القنوات من خلال تضييق عرض القناة، تطلب الأمر الاستعاضة عن عدد أكبر بكثير من الأجهزة الراديوية وطالت أيضاً الجداول الزمنية للتنفيذ.

وبعد إجراء مشاورات مع أصحاب المصلحة المعنيين، قررت المفوضية الأوروبية، في يناير 2006، معالجة نطاق التفويض على مرحلتين. وتم الانتهاء من المرحلة الأولى، التي تهدف إلى توزيع المباعدة بين قناة وأخرى بمقدار kHz 8,33 في المجال الجوي فوق مستوى الطيران 195 (FL195) باعتماد ونشر لائحة المفوضية (EC) رقم 1265/2007، فيما تعين إدارة ما يقع دون مستوى الطيران 195 (FL195) (المرحلة الثانية) من خلال تعديل يأتي في وقت لاحق. وقد نشرت المنظمة الأوروبية لسلامة الملاحة الجوية (Eurocontrol) تقريراً ختامياً التنفيذ الفعلي للخطط والافتراضات الأصلية في مرحلة فوق مستوى الطيران FL195. ويناقش التقرير الدروس المستفادة، مع التركيز على عناصر النجاح والفشل بالقدر نفسه.

---